



# DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ w LUBLINIE

Lublin, dnia 18 marca 1965 r.

Nr 11

Poz. 12 — 25

## T R E Ś Ć

Poz.:

## Uchwały Wojewódzkiej Rady Narodowej

12. w Lublinie Nr 26 z dnia 30 grudnia 1964 r. w sprawie terenowego planu gospodarczego i budżetu województwa Lubelskiego na rok 1965,  
13. w Lublinie Nr 29/64 z dnia 30 grudnia 1964 r. w sprawie zmiany granic gromad w powiecie chełmskim i łukowskim.

## Uchwały Prezydium Powiatowej Rady Narodowej

14. w Lublinie Nr 257 z dnia 15 września 1964 r. w sprawie zatwierdzenia planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Nałęczowa.

## Uchwała Prezydium Powiatowej Rady Narodowej

15. w Puławach Nr 91/62 z dnia 27 września 1962 r. w sprawie zatwierdzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego zespołu jednostek osiedleńczych powiatu puławskiego,  
16. w Opolu Lubelskim Nr 93/64 z dnia 12 listopada 1964 r. w sprawie wyznaczenia terenów budowlanych dla zespołu wsi: Zaborze, kol. Zaborze, Obliźniak i Noworąbłów GRN Niezabitów i GRN Karczmiska,  
17. w Tomaszowie Lubelskim Nr 115 z dnia 28 listopada 1964 r. w sprawie zatwierdzenia projektu wyznaczenia terenów budowlanych zespołu wsi Sabaudia,  
18. w Tomaszowie Lubelskim Nr 116 z dnia 28 listopada 1964 r. w sprawie zatwierdzenia projektu wyznaczenia terenów budowlanych wsi Grabowica,  
19. w Tomaszowie Lubelskim Nr 117 z dnia 28 listopada 1964 r. w sprawie zatwierdzenia projektu wyznaczenia terenów budowlanych zespołu wsi Kunki,  
20. w Tomaszowie Lubelskim Nr 118 z dnia 28 listopada 1964 r. w sprawie zatwierdzenia projektu wyznaczenia terenów budowlanych wsi Rogóźno,  
21. w Krasnymstawie Nr 90 z dnia 9 grudnia 1964 r. w sprawie zatwierdzenia projektu realizacyjnego zagospodarowania pogorzelska 1964 r. w Tokarkach.

## Zarządzenie

22. Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa Prez. WRN w Lublinie Nr RL/XIII/1/12/64 z dnia 28 grudnia 1964 r. w sprawie uznania owczarni za zarodowe i reprodukcyjne.

## Ogłoszenia

23. Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Kraśniku o likwidacji spółdzielni produkcyjnych na terenie powiatu kraśnickiego,  
24. Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Lubartowie o sporządzeniu projektu podziału nieruchomości w Lubartowie położonej pomiędzy ulicami: Parkową, Sławińskiego, Projektowaną I i Projektowaną II.  
25. Ogłoszenia zamieszczonego w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej Nr 8 z dnia 5 listopada 1958 r. pod poz. 64 o likwidacji Rolniczych Zrzeszeń Spółdzielczych w województwie lubelskim.

## Sprostowanie

Poz. 12

## UCHWAŁA NR 26

## WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W LUBLINIE

z dnia 30 grudnia 1964 roku

## w sprawie terenowego planu gospodarczego i budżetu województwa lubelskiego na rok 1965

Na podstawie art. 10 ust. 1, art. 11 ust. 1 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (jednolity tekst z 1963 r. Dz. U. Nr 29, poz. 172), art. 21 i art. 37 ustawy z dnia 1 lipca 1958 r. o prawie budżetowym (Dz. U. Nr 45, poz. 221), art. 9 i art. 11 ust. 1 ustawy z dnia 1 lipca 1958 r. o dochodach rad narodowych (Dz. U. Nr 44, poz. 214) i ustawy budżetowej na rok 1965 z dnia 12.XII.1964 r. (Dz. U. Nr 45 poz. 303) oraz uchwały Sejmu PRL o narodowym planie gospodarczym na rok 1965 z dnia 12.XII.1964 r. (M. P. Nr 87 poz. 415) — Wojewódzka Rada Narodowa uchwala, co następuje:

## § 1

Zatwierdza się przedłożony przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej terenowy plan gospodarczy woj. lubelskiego na rok 1965 w zakresie:

1. przemysłu terenowego
2. rolnictwa i leśnictwa
3. komunikacji
4. obrotu towarowego
5. gospodarki komunalnej i mieszkaniowej
6. urzędzeń kulturalno-socjalnych
7. inwestycji
8. budownictwa

zawarty w „Projekcie ważniejszych zadań terenowego planu gospodarczego i budżetu lubelskiego na rok 1965”.

## § 2

Ustala się dochody zbiorczego budżetu województwa na rok 1965 w kwocie 4.008.132 tys. zł oraz wydatki tegoż budżetu w kwocie 4.008.132 tys. zł zgodnie z załącznikami Nr 1 i 2.

Kwoty powyższe nie obejmują dochodów i wydatków funduszu oraz mienia gromadzkiego, których zbiorcze kwoty uchwalone przez rady narodowe niższego stopnia na rok 1965 wynoszą:

- |                          |             |                          |
|--------------------------|-------------|--------------------------|
| a) funduszu gromadzkiego | — dochody — | 73.301 tys. zł           |
|                          | — wydatki — | 73.301 „                 |
| b) mienia gromadzkiego   | — dochody — | 146 „                    |
|                          | — wydatki — | 146 „                    |
|                          |             | zgodnie z załącznikiem 5 |

## § 3

1. Ustala się udziały rad narodowych szczebla powiatowego w dochodach budżetu centralnego oraz udziały budżetu wojewódzkiego w dochodach własnych rad narodowych niższego szczebla zgodnie z załącznikiem Nr 3.

2. W związku z postanowieniem ust. 1 oraz wobec przekroczenia wysokości udziału w podatku od wynagrodzeń o 500 tys. zł ponad kwotę ustaloną przez Prezydium WRN uchwałą Nr 304 z dnia 18.XI.1964 r. uchyla się uchwałę Powiatowej Rady Narodowej w Hrubieszowie Nr 24 z dnia 28.XI.1964 r. w części dotyczącej uchwalenia wysokości udziału w podatku od wynagrodzeń w budżecie na rok 1965.

## § 4

Ustala się ogólną ilość etatów osobowych organów administracji państwowej w zakresie zbiorczego budżetu województwa zgodnie z załącznikiem Nr 4.

## § 5

Ustala się dochody jednostkowego budżetu wojewódzkiego w kwocie 1.590.652.000 zł oraz wydatki tegoż budżetu w kwocie 1.590.652.000 zł zgodnie z budżetem jednostkowym.

## § 6

Włącza się do budżetu jednostkowego wojewódzkiego dochody przewidziane w § 25 uchwały Rady Ministrów Nr 334/64 z 2.XI.1964 r. z tytułu nadwyżek środków obrotowych przedsiębiorstw handlowych w wysokości 2.854 tys. zł i zobowiązuje się Prezydium WRN przeznaczyć je na obniżenie dochodów przyjętych przez gromadzkie rady narodowe na rok 1963 w punktach usługowych.

## § 7

Ustala się stały zapas środków pieniężnych (rezerwę kasową) budżetu jednostkowego wojewódzkiego na rok 1965 w wysokości 5% wydatków tego budżetu tj. na kwotę 67.223.050 zł i zobowiązuje się Prezydium WRN do zabezpieczenia niezbędnych środków z nadwyżki budżetowej i ponadplanowych dochodów dla uzupełnienia tej rezerwy kasowej.

## § 8

Celem usprawnienia gospodarki finansowej budżetu wojewódzkiego w 1965 r. Wojewódzka Rada Narodowa — w oparciu o art. 39 ust. 3 ustawy o prawie budżetowym — upoważnia Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej do dokonywania przeniesień kredytów między częściami i działami w budżecie jednostkowym wojewódzkim po zaopiniowaniu tych przeniesień przez właściwe komisje WRN.

## § 9

1. Prezydium rad narodowych szczebla powiatowego wprowadzą do budżetów uchwalonych na rok 1965 zmiany wynikające z niniejszej uchwały.
2. Uchwała Prezydium Rady Narodowej, o której mowa w ust. 1 powinna być przedłożona Radzie Narodowej na najbliższej sesji do zatwierdzenia.

## § 10

Zobowiązuje się Prezydium WRN do dopilnowania aby przedsiębiorstwa terenowe podległe radom narodowym, które dotychczas nie opracowały planów szczegółowych techniczno-ekonomiczno-finansowych w/w plany opracowały niezwłocznie i wprowadziły wpłaty do budżetu zgodnie z wytycznymi resortowymi ustalonymi dla budżetu województwa na rok 1965 i wynikającymi z niniejszej uchwały.

## § 11

Zobowiązuje się rady narodowe niższego stopnia do:

1. przeznaczania nadwyżki budżetowej z 1964 r. pozostającej po pokryciu zobowiązań wobec budżetu wyższego stopnia oraz wypracowanych ponadplanowych dochodów w pierwszym rzędzie na:
  - pokrycie niezawinionych niedoborów budżetowych powstałych w budżetach rad narodowych niższego stopnia;
  - uzupełnienie rezerwy kasowej;
  - pokrycie zobowiązań z lat ubiegłych, a przede wszystkim faktur za wykonane inwestycje w 1964 r. i faktur za leki dla ubezpieczonych;
  - wyposażenie w środki obrotowe przedsiębiorstw terenowych;
  - rozwijanie akcji czynów społecznych;
  - rozwój punktów usługowych oraz urządzeń socjalnych i kulturalnych świadczących pełnoodpłatne usługi na rzecz ludności i rolnictwa;
  - rozwój spółdzielczych ośrodków zdrowia na wsi;
2. wzmocnienia kontroli i podniesienia dyscypliny na odcinku oszczędnego i racjonalnego gospodarowania kredytami budżetowymi i limitami osobowego i bezosobowego funduszu płac.

## § 12

1. Zobowiązuje się Prezydium WRN do wystąpienia do władz centralnych o zwiększenie w roku 1965 w trybie wykonania budżetu dotacji wyrównawczej z budżetu centralnego z przeznaczeniem na:

- a) dofinansowanie funduszu premiowego dla Państwowych Gospodarstw Rolnych w wysokości 5.960 tys. zł w tym funduszu rozwoju 1.540 tys. zł,
- b) zabezpieczenie w pełni wydatków rzeczowych szkół, które przeszły do nowych budynków i braki z tego tytułu wynoszą 4.600 tys. zł,
- c) na zasiłki i zapomogi do wysokości przynajmniej średniej krajowej.

2. Zobowiązuje się Prezydium WRN do szczegółowego przeanalizowania wydatków na gospodarkę komunalną i w wypadku niezabezpieczenia zadań planu gospodarczego w szczególności strat przedsiębiorstw gospodarki komunalnej wystąpić do władz centralnych o przyznanie dodatkowych kredytów na te cele.

3. Zobowiązuje się Prezydium WRN do wystąpienia do władz centralnych z wnioskiem o zwiększenie dla państwowego przemysłu terenowego i usługowego — funduszu płac o zł 3.200.000 i limitu zatrudnienia o 140 osób.

## § 13

W celu zapewnienia prawidłowej realizacji zadań wynikających z planu na 1965 rok zobowiązuje się Prezydium WRN do przyjęcia następujących głównych kierunków działania:

**W zakresie przemysłu terenowego:**

1. Zobowiązuje się Prezydium WRN do zabezpieczenia prawidłowych kierunków w działalności przedsiębiorstw przemysłu terenowego ze szczególnym zwróceniem uwagi na:
  - odpowiedni udział w produkcji artykułów rynkowych, na które istnieje zapotrzebowanie handlu wewnętrznego;
  - rozwój produkcji eksportowej;
  - zwiększenie produkcji dla kooperacji w szczególności z przedsiębiorstwami przemysłu kluczowego;
  - dalsze rozwijanie produkcji chałupniczej ze szczególnym uwzględnieniem powiatów gospodarczo słabszych.
2. Ustalając kierunki pracy dla poszczególnych gałęzi przemysłu Prezydium WRN winno zabezpieczyć:
  - w przemyśle drzewnym: rozwój bazy wikliniarskiej w celu dalszej aktywizacji eksportu wyrobów z wikliny;
  - w przemyśle metalowym: zwiększenie produkcji artykułów sprzętu domowego, drobnych okuć i narzędzi dla działalności usługowej;
  - w przemyśle włókienniczym: zwiększenie asortymentu wyrobów dziewiarskich i tkanin dekoracyjnych;
  - w przemyśle spożywczym: zwiększenie przerobu owoców i warzyw oraz zwiększenie produkcji napojów chłodzących;
3. W działalności usługowej Prezydium WRN winno:
  - zapewnić dalszy rozwój sieci zakładów usługowych, w których będą wykonywane usługi dla ludności;
  - zwiększyć w państwowym przemyśle terenowym tempo mechanizacji działalności usługowej;
  - zabezpieczyć przyrost z nowego budownictwa powierzchni na cele usługowe zgodnie z przyjętymi normatywnami;

**W zakresie rolnictwa:**

Zobowiązuje się Prezydium WRN do:

1. w zakresie podniesienia produkcji roślinnej:
  - powiększenia produkcji zbożowej przy jednoczesnym zwiększeniu uprawy pszenicy o około 6%;
  - rozszerzenia powierzchni zasiewów wysokobiałkowych roślin motylkowych oraz roślin strączkowych;
  - wydatnego powiększenia uprawy poplonów i wsiewek, w tym głównie poplonów ozimych;
  - intensyfikacji gospodarki na użytkach zielonych;
  - dalszego rozwoju gospodarki nasiennej, zwłaszcza na odcinku wymiany sąsiedzkiej oraz zwiększenia produkcji nasion strączkowych i motylkowych na potrzeby własne gospodarstw;
  - poprawy gospodarki nawozowej poprzez racjonalne wykorzystanie obornika, zwiększenia stosowania wapna nawozowego oraz rozszerzenia stosowania torfu nawozowego;
2. w zakresie produkcji zwierzęcej:
  - odbudowy stada podstawowego;
  - podniesienia produkcji do poziomu przeciętnego za ostatnie 4 lata;
  - stworzenia warunków do dalszego rozwoju pogłowia zwierząt w 1966 r.
3. w zakresie inwestycji rolnych:
  - zabezpieczenia pełnej realizacji programu inwestycyjnego ze szczególnym zwróceniem uwagi na prawidłowe wykonanie melioracji rolnych i konserwacji urządzeń melioracyjnych oraz budowę zaplecza technicznego kółek rolniczych poprzez:
    - rozbudowę i usprawnienie pracy przedsiębiorstw budowlanych wykonujących program budownictwa PGR, spółdzielni produkcyjnych i przedsiębiorstw świadczących usługi na rzecz rolnictwa;

4. w celu zapewnienia wydzielania gruntów Państwowego Funduszu Ziemi dla PGR należy przewidzieć w rejonach o większej koncentracji tych gruntów regulacje rolne i oddelegować do tych prac pracowników ze służby geodezyjnej i urzędzeń rolnych PWRN.

#### W zakresie obrotu towarowego:

Zobowiązuje się Prezydium WRN do:

1. dalszego zaostrzenia odbioru jakościowego towarów przeznaczonych na rynek wewnętrzny, dostosowanie asortymentu towarów przede wszystkim z produkcji przemysłu lekkiego, mebli i drobnych artykułów gospodarstwa domowego do kształtującego się popytu;
2. usprawnienia i podnoszenia poziomu handlu artykułami niekonsumpcyjnymi przeznaczonymi na zaopatrzenie rolnictwa oraz potrzeb inwestycyjnych ludności przez:
  - a) podjęcie w porozumieniu z odpowiednimi organizacjami rolnictwa i władzami budowlanymi rad narodowych kroków zapobiegających usprawnieniu sprzedaży materiałów budowlanych na cele indywidualnego budownictwa wiejskiego, w kierunku powiązania zaopatrzenia ludności w te materiały z otrzymanymi zezwoleniami budowlanymi;
  - b) usprawnienia i zwiększenia sprzedaży drobno-detalicznej materiałów budowlanych dla ludności.
  - c) wydatnej poprawy zaopatrzenia wiejskiej sieci detalicznej w drobne artykuły niezbędne w gospodarstwie wiejskim;
3. wystąpienia do władz centralnych z wnioskiem o zwiększenie masy towarowej z rozdzielnika centralnego i o zrewidowanie dotychczasowych wskaźników.

#### W zakresie gospodarki komunalnej i mieszkaniowej

Prezydium WRN winno:

1. przedsięwziąć odpowiednie środki mające na celu zapobieżenie powstawania nadmiernych strat wody w sieci ulicznej i u odbiorców w drodze zwiększenia kontroli w zakresie zużycia wody oraz zapewnienia bardziej operatywnego i sprawnego działania ze strony ekip naprawczych, działających przy przedsiębiorstwach wodociągowo-kanalizacyjnych i administracji budynków mieszkalnych;
2. spowodować dokonanie kontroli dokumentacji projektowo-kosztorysowej dla inwestycji przewidzianych do realizacji w 1965 r. pod kątem zastąpienia w maksymalnym stopniu deficytowych asortymentów rur stalowych — rurami azbestowo-cementowymi lub żeliwnymi;
3. dążyć do dalszego usprawnienia działalności komunikacji miejskiej w Lublinie, Chełmie i Zamościu przez pełne wykorzystanie i właściwą konserwację taboru oraz usprawnienie organizacji pracy.

#### W zakresie inwestycji

1. Upoważnia się Prezydium WRN do: zatwierdzenia w terminie do dnia 28.II.1965 r. planu oddawania inwestycji do użytku po uprzednim sprawdzeniu realności ustalonych terminów z punktu widzenia planowanych nakładów i ich zgodności z cyklami budowy, stanu zaawansowania obiektów, zabezpieczenia dostaw oraz wykonawstwa robót budowlano-montażowych.
2. Zobowiązuje się Prezydium WRN i wszystkich inwestorów planu terenowego do:
  - a) włączenia w terminie do dnia 15 lutego 1965 r. poślizgu rzeczowego z roku 1964, tj. tych robót i dostaw inwestycyjnych, które nie zostały w pełni wykonane w roku ubiegłym i nie zostały objęte planem na rok 1965,
  - b) zabezpieczenia niezbędnych nakładów na pokrycie poślizgu rzeczowego z rezerwy wojewódzkiej, a w razie jej niewystarczalności w drodze zmian w planie, kosztem noworozpoczynanych inwestycji,
  - c) zabezpieczenia nakładów na obiekty kontynuowane,
  - d) opracowania dodatkowo do dnia 20 lutego 1965 r. dla inwestycji przechodzących w drodze poślizgu do planu 1965 roku następujących dokumentów:
    - aneksu do planu przrostu zdolności produkcyjnych (użytkowych) i oddawania inwestycji do użytku;
    - uzupełnienie do spisów zadań inwestycyjnych wraz z aktualnymi terminami oddania ich do użytku.

3. Na lata 1965—1966 wprowadza się następujące ograniczenia w rozpoczynaniu nowych zadań inwestycyjnych, polegających na budownictwie inwestycyjnym:

a) zakazuje się rozpoczynania nowych zadań z wyjątkiem:

- zadań związanych z rozwojem produkcji eksportowej lub zastępującej import, wynikających z podjętych uchwał w tym zakresie;
  - zadań związanych z obsługą rolnictwa;
  - inwestycji towarzyszących, bezpośrednio warunkujących prawidłową realizację i oddanie do użytku inwestycji podstawowych, z którymi są związane;
  - montażu maszyn i urządzeń, robót instalacyjnych oraz sieci rozdzielczej, ciepłowniczej, gazowej, wodociągowo-kanalizacyjnej, łączności itp.;
  - drobnych zadań inwestycyjnych o wartości robót budowlano-montażowych poniżej jednego mln zł;
  - rozpoczynania stanów surowych w budownictwie mieszkaniowym, szkolnym oraz w budownictwie obiektów gospodarczych w rolnictwie w ramach przyznanego limitu po zabezpieczeniu inwestycji kontynuowanych;
  - ambulatoriów przyzakładowych, a w przemyśle lekimi — żłobków;
  - typowych ośrodków zdrowia na wsi w ramach czynów społecznych lub środków SFOS;
- b) powyższe ustalenia nie dotyczą inwestycji przedsiębiorstw,

c) w wyjątkowych przypadkach rozpoczęcie nowych zadań wprowadzonych do planu mimo objęcia ich zakazem, o którym mowa w ust. 5, może nastąpić na podstawie decyzji Przewodniczącego Komisji Planowania przy Radzie Ministrów podjętej na wniosek Prezydium WRN,

d) włączenie do planu w ciągu roku dodatkowych nowych zadań inwestycyjnych może nastąpić w szczególnie ważnych i uzasadnionych przypadkach na zasadzie i w trybie określonym w zarządzeniu Nr 65 Przewodniczącego Komisji Planowania przy RM i Ministra Finansów z dnia 19.VIII.1964 r. w sprawie wykonywania planu inwestycyjnego (M.P. Nr 63 poz. 293).

4. Zobowiązuje się Prezydium WRN do zabezpieczenia terminowego przedkładania przez inwestorów w bankach finansujących inwestycje planów rzeczowo-finansowych najpóźniej w terminie do dnia 15 stycznia 1965 roku. Powyższy termin nie dotyczy inwestycji własnych przedsiębiorstw oraz realizowanych w trybie odrębnych przepisów.

5. Upoważnia się Przewodniczącego Prezydium WRN do:

- a) dysponowania rezerwami środków, utworzonymi w ramach planu inwestycyjnego z przeznaczeniem wyłącznie na pokrycie poślizgu rzeczowego inwestycji z 1964 r. Pozostałość niewykorzystanej wojewódzkiej rezerwy poślizgowej podlega zawinkulowaniu. Uruchomienie zawinkulowanych nakładów w ramach pozostałości rezerw poślizgowych może nastąpić na podstawie decyzji Przewodniczącego Komisji Planowania przy RM podjętej na wniosek Prezydium WRN. Powyższe ustalenia dotyczą również dysponowania celowymi rezerwami inwestycyjnymi,
- b) dysponowania rezerwa środków, przeznaczoną na popieranie czynów społecznych.

6. Zobowiązuje się Prezydium WRN do dokonywania analizy wykonania planu inwestycyjnego w okresach kwartalnych i w razie stwierdzenia zahamowań i niedociągnięć w jego realizacji do podejmowania środków zaradczych, zmierzających do pełnej realizacji planu inwestycyjnego. Sprawami powyższymi winny bardziej aktywnie zająć się również Komisje WRN.

#### W zakresie budownictwa:

1. Zobowiązuje się Prezydium WRN do:

- a) wydania poleceń podległym jednostkom bezzwłocznie go opracowania w każdym przedsiębiorstwie programu zabezpieczenia pełnej realizacji zadań produkcyjnych 1965 roku,
- b) zrewidowania wewnętrznej struktury organizacyjnej podległych przedsiębiorstw pod kątem eliminacji przerosłów administracyjnych oraz skierowania zbędnej w administracji kadry inżynieryjno-techn. do pracy na budowach,

c) rozpatrzenia możliwości łączenia drobnych i słabych ekonomicznie przedsiębiorstw budowlano-montażowych i remontowo-budowlanych w jednostki mocne organizacyjnie, posiadające wspólnie bazy sprzętowe, magazyny materiałowe, zakłady prefabrykacyjne oraz inne wspólne zakłady pomocnicze,

d) przyspieszenia wprowadzenia w życie w podległych przedsiębiorstwach, zakładach, kierownictwach robót i spółdzielniach budowlanych uprzemysłowionego budownictwa poprzez: szersze stosowanie projektów typowych, większą mechanizację robót, wyższe wykorzystanie sprzętu budowlanego, częstsze stosowanie prefabrykatów i materiałów zastępczych,

e) do spowodowania w podległych jednostkach organizacyjnych poprawy organizacji robót na budowach poprzez: stosowanie bardziej równomiernego rozkładania zadań w ciągu całego roku bez spiętrzenia ich w czwartym kwartale, wprowadzenie w miarę potrzeby zmianowości pracy, ograniczenie pracy w godzinach nadliczbowych, zlikwidowanie marnotrawstwa materiałów.

## § 14

Upoważnia się Prezydium WRN do dokonywania zmian w planie gospodarczym województwa, wynikających z decyzji władz centralnych, konieczności zabezpieczenia posłizgów i innych, uzasadnionych gospodarczo — przypadków.

## § 15

Wykonanie niniejszej uchwały zleca się Prezydium WRN.

## § 16

Uchwała niniejsza wchodzi w życie z dniem jej powzięcia.

Przewodniczący Prezydium WRN

Paweł Dąbek

Przewodniczący Obrad Henryk Trus

## Poz. 13.

## UCHWAŁA NR 29/64

## WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W LUBLINIE

z dnia 30 grudnia 1964 r.

## w sprawie zmiany granic gromad w powiecie chełmskim i łukowskim.

Na podstawie art. 82 ustawy o radach narodowych z dnia 25.I.1958 r. (Dz. U. Nr 29, poz. 172 z 1963 r) Wojewódzka Rada Narodowa w Lublinie uchwała:

## § 1

1) w powiecie chełmskim z gromady Staw wyłącza się wieś i gajówkę Wólka Czulczycka oraz wieś i gajówkę Zarzecze i włącza się je do gromady Okszów w tymże powiecie.

2) w powiecie łukowskim z gromady Wandów wyłącza się wieś Fiukówka i włącza się ją do gromady Krzywda w tymże powiecie.

## § 2

Uchwała wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1965 r. i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Radzie Narodowej w Lublinie.

Przewodniczący Prezydium WRN

Paweł Dąbek

Przewodniczący Sesji Henryk Trus

## Poz. 14.

## UCHWAŁA NR 257

## PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W LUBLINIE

z dnia 15 września 1964 r.

## w sprawie zatwierdzenia planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Nałęczowa.

Działając na podstawie art. 23, pkt. 1 i art. 25 pkt. 1 Ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu prze-

strzennym (Dz. U. Nr 7, poz. 47), Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie po zapoznaniu się z opinią Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Puławach postanawia:

## § 1

Zatwierdzić plan ogólny zagospodarowania przestrzennego miasta Nałęczowa, stanowiący załącznik do niniejszej uchwały.

## § 2

Zatwierdzić ustalenia realizacyjne do planu ogólnego miasta Nałęczowa, stanowiące załącznik do niniejszej uchwały.

## § 3

Wykonanie uchwały zlecić Kierownikowi Wydziału Budownictwa, Urbanistyki i Architektury Prezydium WRN w Lublinie, oraz Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Puławach.

## § 4

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej.

Sekretarz Prezydium WRN

Edward Zajac

Przewodniczący Prezydium WRN

Paweł Dąbek

## Poz. 15.

## UCHWAŁA NR 91/62

## PREZYDIUM POWIATOWEJ RADY NARODOWEJ

## W PUŁAWACH

z dnia 27 września 1962 r.

## w sprawie zatwierdzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego zespołu jednostek osiedleńczych powiatu puławskiego.

Działając na podstawie art. 23 ust. 1 Ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 7 poz. 47) Prezydium Powiatowej Rady Narodowej postanawia:

## § 1

Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego zespołu jednostek osiedleńczych powiatu puławskiego opracowany przez Wojewódzką Pracownię Urbanistyczną W.B.U.A. — P.W.R.N. w Lublinie, zatwierdzić na następujących zasadach:

1. Jako obowiązujące zatwierdza się niżej wymienione elementy planu:

a. ustalenia funkcjonalnego układu sieci osiedleńczej wraz z wynikającymi z tego konsekwencjami lokalizacyjnymi,

b. ustalenie przebiegu projektowanych tras drogowych,

c. dyspozycje dotyczące opracowania miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego poszczególnych jednostek osiedleńczych,

d. ustalenia dotyczące lokalizacji i zagospodarowania terenów wczasowych i turystycznych.

2. Pozostałe elementy planu stanowią kierunkowe wytyczne dla działalności resortowych wydziałów i instytucji gospodarczych działających na terenie powiatu.

## § 2

Wykonanie Uchwały zleca się Kierownikowi Wydziału Budownictwa, Urbanistyki i Architektury oraz Kierownikom resortowych Wydziałów PPRN w zakresie ich kompetencji.

## § 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem jej podjęcia.

Sekretarz Prezydium PRN

Stefan Filip

Zastępca Przewodniczącego Prezydium PRN

Wacław Mańko

## Poz. 16.

## UCHWAŁA NR 93/64

## PREZYDIUM POWIATOWEJ RADY NARODOWEJ

## W OPOLU LUBELSKIM

z dnia 12 listopada 1964 r.

w sprawie wyznaczenia terenów budowlanych dla zespołu wsi: Zaborze, kol. Zaborze, Oblizniak i Noworąbłów GRN Niezabitów i GRN Karczmiska.

Na podstawie Ustawy z dnia 31.I.1961 r. o terenach budowlanych na obszarach wsi (Dz. U. Nr 5/61, poz. 30), art. 4, pkt. 4 oraz Rozporządzenia Przewodniczącego Komitetu Budownictwa, Urbanistyki i Architektury z dnia 31.V.61 r. w sprawie zasad i trybu wyznaczania terenów budowlanych na wsi (Dz. U. Nr 5/1961, poz. 30), § 16, pkt. 1 oraz rozporządzenia Przewodniczącego Komitetu Budownictwa, Urbanistyki i Architektury oraz Min. Rolnictwa z dnia 31.V.61 r. w sprawie zasad i trybu postępowania przy opracowaniu projektu planu podziału terenów budowlanych na obszarach wsi (Dz. U. Nr 30/61, poz. 151). Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Opolu Lubelskim po zapoznaniu się z przedstawionymi do wglądu materiałami i po przeanalizowaniu projektu wyznaczania terenów budowlanych dla zespołu wsi: Zaborze, kol. Zaborze, Oblizniak i Noworąbłów postanawia:

## § 1

Zatwierdzić projekt wyznaczania terenów budowlanych zespołu wsi: Zaborze, kol. Zaborze, Oblizniak i Noworąbłów według załączonego projektu.

## § 2

Wykonanie Uchwały zaleca się: Wydziałowi Budownictwa, Urbanistyki i Architektury oraz Wydziałowi Rolnictwa i Leśnictwa — każdemu w swoim zakresie.

## § 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem jej podjęcia.

## § 4

Treść niniejszej Uchwały Wydział Budownictwa, Urbanistyki i Architektury poda do publicznej wiadomości poprzez:

- ogłoszenie w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej,
- wywieszenie na tablicy ogłoszeń w zainteresowanych wsiach GRN Karczmiska i Niezabitów,
- powiadomienie mieszkańców na zebraniach wiejskich.

## § 5

Termin wykonania Uchwały wyznacza się na dzień 31 grudnia 1964 r.

Sekretarz Prezydium Przewodniczący Prezydium  
PRN PRN

Jan Zarzycki

Marian Staroń

## Poz. 17.

## UCHWAŁA NR 115

## PREZYDIUM POWIATOWEJ RADY NARODOWEJ

## W TOMASZOWIE LUBELSKIM

z dnia 28 listopada 1964 r.

w sprawie zatwierdzenia projektu wyznaczania terenów budowlanych zespołu wsi Sabaudia.

Na podstawie art. 4, ust. 4 Ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o terenach budowlanych na obszarach wsi (Dz. U. Nr 5, poz. 30) Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Tomaszowie Lub. postanawia:

## § 1

Zatwierdzić projekt wyznaczania terenów budowlanych zespołu wsi Sabaudia wykonany przez Zespół Urbanistyczny Wydziału Budownictwa, Urbanistyki i Architektury Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Tomaszowie Lub. w roku 1962 stanowiący załącznik do niniejszej Uchwały.

## § 2

Wykonanie niniejszej Uchwały zleca się Kierownikom Wydziałów:

1. Budownictwa, Urbanistyki i Architektury,
2. Rolnictwa i Leśnictwa,
3. Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej,
4. Powiatowej Komisji Planowania Gospodarczego,
5. Prezydium Gromadzkiej Rady Narodowej w Tomaszowie Lub., każdemu w zakresie jego działania.

## § 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie.

Sekretarz Prezydium  
PRN

Przewodniczący Prezydium  
PRN

Fronisław Kołodyński

Kazimierz Dębek

## Poz. 18.

## UCHWAŁA NR 116

## PREZYDIUM POWIATOWEJ RADY NARODOWEJ

## W TOMASZOWIE LUBELSKIM

z dnia 28 listopada 1964 r.

w sprawie zatwierdzenia projektu wyznaczania terenów budowlanych wsi Grabowica.

Na podstawie art. 4, ust. 4 Ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o terenach budowlanych na obszarach wsi (Dz. U. Nr 5, poz. 30) Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Tomaszowie Lub. postanawia:

## § 1

Zatwierdzić projekt wyznaczania terenów budowlanych wsi Grabowica wykonany przez Zespół Urbanistyczny Wydziału Budownictwa, Urbanistyki i Architektury Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Tomaszowie Lub. w roku 1962 stanowiący załącznik do niniejszej Uchwały.

## § 2

Wykonanie niniejszej Uchwały zleca się Kierownikom Wydziałów:

1. Budownictwa, Urbanistyki i Architektury,
2. Rolnictwa i Leśnictwa,
3. Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej,
4. Powiatowej Komisji Planowania Gospodarczego,
5. Prezydium Gromadzkiej Rady Narodowej w Suścu, każdemu w zakresie jego działania.

## § 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie.

Sekretarz Prezydium  
PRN

Przewodniczący Prezydium  
PRN

Bronisław Kołodyński

Kazimierz Dębek

## Poz. 19.

## UCHWAŁA NR 117

## PREZYDIUM POWIATOWEJ RADY NARODOWEJ

## W TOMASZOWIE LUBELSKIM

z dnia 28 listopada 1964 r.

w sprawie zatwierdzenia projektu wyznaczania terenów budowlanych zespołu wsi Kunki.

Na podstawie art. 4, ust. 4 Ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o terenach budowlanych na obszarach wsi (Dz. U. Nr 5, poz. 30) Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Tomaszowie Lub. postanawia:

## § 1

Zatwierdzić projekt wyznaczenia terenów budowlanych zespołu wsi Kunki wykonany przez Zespół Urbanistyczny Wydziału Budownictwa, Urbanistyki i Architektury Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Tomaszowie Lub. w roku 1962 stanowiący załącznik do niniejszej Uchwały.

## § 2

Wykonanie niniejszej Uchwały zleca się Kierownikom Wydziałów:

1. Budownictwa, Urbanistyki i Architektury,
2. Rolnictwa i Leśnictwa,
3. Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniovej,
4. Powiatowej Komisji Planowania Gospodarczego,
5. Prezydium Gromadzkiej Rady Narodowej w Suścu, każdemu w zakresie jego działania.

## § 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie.

|                            |                                 |
|----------------------------|---------------------------------|
| Sekretarz Prezydium<br>PRN | Przewodniczący Prezydium<br>PRN |
| Bronisław Kołodyński       | Kazimierz Dębek                 |

Poz. 20

## UCHWAŁA NR 118

## PREZYDIUM POWIATOWEJ RADY NARODOWEJ

## W TOMASZOWIE LUBELSKIM

z dnia 28 listopada 1964 r.

w sprawie zatwierdzenia projektu wyznaczenia terenów budowlanych wsi Rogóźno.

Na podstawie art. 4. ust. 4 Ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o terenach budowlanych na obszarach wsi (Dz. U. Nr 5, poz. 30) Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Tomaszowie Lub. postanawia:

## § 1

Zatwierdzić projekt wyznaczenia terenów budowlanych wsi Rogóźno wykonany przez Zespół Urbanistyczny Wydziału Budownictwa, Urbanistyki i Architektury Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Tomaszowie Lub. w roku 1962 stanowiący załącznik do niniejszej Uchwały.

## § 2

Wykonanie niniejszej Uchwały zleca się Kierownikom Wydziałów:

1. Budownictwa, Urbanistyki i Architektury,
2. Rolnictwa i Leśnictwa,
3. Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniovej,
4. Powiatowej Komisji Planowania Gospodarczego,
5. Prezydium Gromadzkiej Rady Narodowej w Tomaszowie Lub., każdemu w zakresie jego działania.

## § 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie.

|                            |                                 |
|----------------------------|---------------------------------|
| Sekretarz Prezydium<br>PRN | Przewodniczący Prezydium<br>PRN |
| Bronisław Kołodyński       | Kazimierz Dębek                 |

Poz. 21.

## UCHWAŁA NR 90

## PREZYDIUM POWIATOWEJ RADY NARODOWEJ

## W KRASNYMSTAWIE

z dnia 5 grudnia 1964 r.

w sprawie zatwierdzenia projektu realizacyjnego zagospodarowania pogorzelska 1964 r. w Tokarach.

Działając na podstawie art. 23 ust. 2 Ustawy z dnia 31.1.61 r. o planowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 7, poz.

47) Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Krasnymstawie po rozpatrzeniu przedmiotowego planu postanawia:

## § 1

Zatwierdzić projekt realizacyjny zagospodarowania pogorzelska 1964 r. w Tokarach.

## § 2

Zatwierdzony projekt realizacyjny stanowi załącznik do niniejszej Uchwały.

## § 3

Wykonanie Uchwały zleca się Wydziałowi Budownictwa, Urbanistyki i Architektury w Krasnymstawie oraz Prezydium Gromadzkiej Rady Narodowej w Turobinie i Wydziałowi Rolnictwa i Leśnictwa w Krasnymstawie.

## § 4

Sprawozdanie z wykonania Uchwały złoży Wydział Budownictwa, Urbanistyki i Architektury do dnia 31 grudnia 1965 r.

## § 5

Uchwała wchodzi w życie z dniem jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie.

|                            |  |
|----------------------------|--|
| Sekretarz Prezydium<br>PRN | Przewodniczący Prezydium<br>PRN          |
| Zdzisław Janczak           | Władysław Rudnicki<br>w/z J. Kwiatkowski |

Poz. 22

## ZARZĄDZENIE NR RI/XIII/1/12/64

## WYDZIAŁ ROLNICTWA I LEŚNICTWA PWRN

## W LUBLINIE

z dnia 28 grudnia 1964 r.

w sprawie uznawania owczarni za zarodowe i reprodukcyjne.

Na podstawie § 3 ust. 1 Zarządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 27 sierpnia 1955 r. w sprawie zasad i trybu uznawania owczarni za zarodowe i reprodukcyjne (Monitor Polski Nr 80 poz. 958) Wydział Rolnictwa i Leśnictwa orzeka:

## § 1.

Owczarnię Rolniczego Zespołu Doświadczalnego WSR Lublin w Uhrusku uznać za zarodową.

## § 2.

Owczarnię Rolniczego Rejonowego Zakładu Doświadczalnego Końskowola w Borowinie uznać za zarodową.

## § 3.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

## § 4.

Zarządzenie niniejsze podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie.

Z-ca Kierownika Wydziału  
Rolnictwa i Leśnictwa  
Jerzy Tyczyński

Poz. 23

## OGŁOSZENIE

Zgodnie z art. 71 pkt. 3 ustawy z 29.X.1920 r. o spółdzielniach (Dz. U. nr 25, poz. 232 z 1950 r.) zawiadamia się, że na zasadzie art. 70 ust. 1 pkt. 4 powołanej wyżej ustawy i § 10 Statutu Rolniczego Zespołu Spółdzielczego, mocą zgodnych uchwał walnego zgromadzenia na dwóch kolejno po sobie następujących zgromadzeniach zostały rozwiązane następujące spółdzielnie:

| L. p. | Nazwa spółdzielni                       |
|-------|---|
| 1.    | Rol. Zespół Spół. w Świeciechowie       |
| 2.    | Rol. Zespół Spół. w Mikulinie           |
| 3.    | Rol. Zespół Spół. w Wilkołazie          |
| 4.    | Rol. Zespół Spół. w Zakrzówku Nowym     |
| 5.    | Rol. Zespół Spół. w Otroczcu pow. Janów |
|       | adres komisji likwidacyjnej             |
|       | PPRN — Wydz. Rol. i Leś. Kraśnik        |
|       | ” ”                                     |
|       | ” ”                                     |
|       | ” ”                                     |
|       | ” ”                                     |

Za komisje likwidacyjne Rol. Zespołów Spółdzielczych  
Prezydium Powiatowej Rady Narodowej — Wydział Rol-  
nictwa i Leśnictwa w Kraśniku.

**Poz. 24**

**OGŁOSZENIE**

Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Lubartowie  
zawiadamia, że decyzją z dnia 20 września 1964 r. L. dz.

GU IV/4/31/64 w oparciu o przepisy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 12 grudnia 1958 r. w sprawie postępowania przy podziale i rozgraniczeniu nieruchomości na terenach domów jednorodzinnych (Dz. U. Nr 1, poz. 1) został wszczęty podział nieruchomości w m. Lubartowie, dzielnica „Za parkiem” w granicach: między ulicami Parkową z południa, Sławińskiego z północy, Projektowaną I z zachodu i Projektowaną II ze wschodu.

Projekt podziału zostanie wyłożony do publicznej wiadomości w dniach od 15 do 28 lutego br. w lokalu Powiatowego Biura Geodezji i Urzędzeń Terenów Rolnych w Lubartowie ul. Słowackiego Nr 4 (pałac, pokój Nr 33).

**Poz. 25**

**SPROSTOWANIE**

W ogłoszeniu o likwidacji Rolniczych Zrzeszeń Spółdzielczych w województwie lubelskim zamieszczonym w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej nr 8 z dnia 5 listopada 1958 r. pod poz. 64 prostuje się pkt. 3 nadając mu brzmienie: „Rolniczy Zespół Spółdzielczy „Nowa Era” — Kozłówka kolonia, pow. Lubartów.

**Warunki prenumeraty Dziennika Urzędowego Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie, oraz cennik ogłoszeń.**

Prenumerata roczna wynosi 18 złotych, półroczna 10 złotych.  
Materiały do publikacji dostarczyć należy Redakcji najpóźniej 12 dni przed ukazaniem się numeru. Ogłoszenia o zagubieniu dokumentów — ryczałt 10.50, od każdego następnego dokumentu 1.50. Prenumeratę uiszczać z góry, rachunków nie wysyła się. Należność wpłacać w Narodowym Banku Polskim I Oddz. Miejski w Lublinie na r/k Wydziału Budżetowo-Gospodarczego P. W. R. N w Lublinie konto 808-94-537/2 cz. 15. Dz. 5. Rozdz. 19).

**Adres redakcji: Prez. WRN w Lublinie, ul. 22-go Lipca Nr 4, pokój 113, tel. 82-83, wewn. 91.**

**Adres Administracji: Prezydium WRN w Lublinie, ul. 22 Lipca Nr 4 pokój 48.**

Cena niniejszego numeru wynosi 1,50 zł

